

СОЦИАЛЬНО-ПСИХОЛОГИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА ИНОСТРАННЫХ ОБУЧАЮЩИХСЯ В РАМКАХ ТЬЮТОРСКОГО СОПРОВОЖДЕНИЯ

Елисева Екатерина Юрьевна

Кандидат психологических наук, доцент, Национально-исследовательский Московский государственный строительный университет
Eliskati2008@mail.ru

Елисеев Юрий Александрович

Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет им. Н.И. Лобачевского
elis1204@bk.ru

SOCIO-PSYCHOLOGICAL SUPPORT FOR FOREIGN STUDENTS WITHIN THE FRAMEWORK OF TUTOR SUPPORT

**E. Eliseeva
Yu. Eliseev**

Summary: The article discusses the features of the adaptation of foreign students in the new socio-cultural, linguistic and educational space, characterized by socio-psychological and socio-cultural factors. The following research methods were chosen: analysis of scientific and methodological literature on the research problem, questioning as a way to identify key problems in the processes of adaptation and integration, which forms a pedagogical experiment.

Based on the example of foreign students of NRU MGSU, the motivating factors for entering a Russian university, the difficulties of foreign students at the initial stage of adaptation and integration, as well as key participants in the issue of psychological support, were identified.

A theoretical and practical analysis of the possibilities of including tutoring in the process of adaptation and integration of foreign students is carried out.

The work is carried out with students of the preparatory faculty, as well as senior students. The interaction of tutors with foreign students begins even before the arrival of students in Russia. Tutors (senior students) introduce future students to the university through online and offline meetings. Upon arrival in the country, each subgroup of the preparatory faculty, depending on the language being studied, is assigned to a specific tutor. Tutor support consists in constant interaction with your subgroup, assistance in solving both everyday and educational difficulties.

As a result of the study, the authors confirm the idea that the tutor in the process of socio-psychological support retains his position as a senior mentor and in the first months acts as the central subject connecting all participants in the adaptation process. Thus, the participation of a tutor in the process of adaptation and integration of the student contributes to positive trends in the psycho-emotional state of students for the period of adaptation, as well as an increase in academic performance in the learning process.

Keywords: adaptation, integration, socio-cultural support, socio-psychological support, foreign student, tutoring.

Аннотация: В статье рассматриваются особенности адаптации иностранных обучающихся в новом социокультурном, языковом и образовательном пространстве, характеризующиеся социально-психологическими и социально-культурными факторами. В качестве методов исследования выбраны: анализ научно-методической литературы по проблеме исследования, анкетирование как способ выявления ключевых проблем процессов адаптации и интеграции, формирующий педагогический эксперимент.

На примере иностранных студентов НИУ МГСУ выявлены мотивирующие факторы поступления в Российский вуз, трудности иностранных обучающихся на начальном этапе адаптации и интеграции, а также ключевые участники в вопросе психологической поддержки.

Проводится теоретический и практический анализ возможностей включения тьюторства в процесс адаптации и интеграции иностранных студентов.

Работа ведется с обучающимися подготовительного факультета, а также студентами старших курсов. Взаимодействие тьюторов с иностранными студентами начинается еще до приезда обучающихся в Россию. Тьюторы (студенты старших курсов) знакомят будущих студентов с университетом путем онлайн и офлайн встреч. По приезду в страну каждая подгруппа подготовительного факультета, в зависимости от изучаемого языка закрепляется за определенным тьютором. Тьюторское сопровождение заключается в постоянном взаимодействии со своей подгруппой, помощи в решении, как бытовых, так и учебных трудностей.

В результате проведенного исследования, авторы подтверждают идею о том, что тьютор в процессе социально-психологической поддержки сохраняет свою позицию в качестве старшего наставника и в первые месяцы выступает центральным субъектом, связывающим всех участников адаптационного процесса. Таким образом, участие тьютора в процессе адаптации и интеграции обучающегося способствует позитивным тенденциям в психоэмоциональном состоянии студентов на период адаптации, а также повышению успеваемости в процессе обучения.

Ключевые слова: адаптация, интеграция, социально-культурная поддержка, социально-психологическая поддержка, иностранный обучающийся, тьюторство.

Введение

Процессы глобализации в области высшего образования и науки, эффективное развитие российского образования по мировым стандартам, а также ряд

иных смежных процессов (открытие границ для иммигрантов, упрощение процедуры получения гражданства и др.) способствуют активной международной образовательной мобильности. Вместе с тем не теряют значимости такие вопросы как социально-психологическая,

социально-культурная, а также академическая адаптация иностранных граждан в новом социокультурном и образовательном пространстве [12].

Диалог в межкультурной среде подвержен влиянию таких факторов как: язык, культура, поведенческие нормы, традиции и обычаи, мировоззрение, менталитет, которые лежат в основе различий культурного кода каждой из сторон. Данные различия, в свою очередь, являются двигателем всех возможных проблем, с которыми могут столкнуться иностранные обучающиеся в процессе интеграции в новую среду. Следовательно, процесс адаптации иностранных граждан невозможен без преодоления ряда трудностей, которые охватывают практически все сферы жизнедеятельности [9]. Образовательное учреждение, принимающее граждан иностранных государств в число слушателей и студентов, должно учитывать вопросы и проблемы иностранных обучающихся и сопровождать их, оказывая необходимую социально-культурную и социально-психологическую поддержку, на всех этапах адаптации и интеграции [8].

В рамках исследования поставлена цель, направленная на определение первостепенных трудностей адаптации и интеграции иностранных обучающихся, а также изучение возможностей включения тьюторского сопровождения в данные процессы.

Краткий обзор литературы

Основываясь на анализе научно-методической литературы отечественных и зарубежных авторов, по вопросу адаптации был сделан вывод об отсутствии единого подхода к содержательной части понятия «адаптация».

Отечественные авторы соотносят адаптацию с перестройкой личности, связанной с включением в новые социальные роли. Характеризуя данный процесс последовательностью, структурностью, многоуровневостью и динамичностью [5,6,11,13,14].

Например, И.В. Ширяева адаптацию иностранных обучающихся определяет, как «формирование устойчивой системы отношений ко всем компонентам педагогической системы, обеспечивающее адекватное поведение, способствующее достижению целей педагогической системы» [13, с.9].

«В социально-педагогическом аспекте адаптация определяется как конструктивное сотрудничество студентов, педагогов и администрации вуза, направленное на принятие иностранными студентами новых общественных требований при сохранении собственной социальной и культурной идентичности, не приводящей к ассимиляции» [12].

Зарубежные исследования можно описать концепцией К.Оберга, который ввел понятие «культурный шок», когда вхождение в новую среду, связано с дискомфортом от осознания разности культур, ценностей, потерей статуса, друзей. Концепцией V- или W-образной кривой адаптации, раскрывающей основные фазы адаптации в новой культуре. И отдельный этап в развитии изучения вопроса адаптации отводят разработке практических программ, направленных на снижение «культурного шока» и помощь в интеграции в новую культуру [3].

Методы

Основными методами исследования послужили: анкетирование, а также педагогический эксперимент, результаты которого в статье даны путем описательного метода.

Респондентами выступили иностранные обучающиеся НИУ МГСУ в возрасте от семнадцати до тридцати лет. Было проведено анкетирование иностранных обучающихся, с учетом физиологических и социально-психологических факторов. Получены ответы на вопросы связанные с выбором страны для поступления, трудностями после приезда и поддержки окружающих.

Мотивирующими факторами поступления на учебу в Россию стали: получение высококлассного образования (83,3%), интерес к культуре страны и доступная стоимость обучения (14,3%), а также изучение русского языка (2,4%).

Результаты анкетирования выявили основные трудности обучающихся на первом этапе адаптации и интеграции: акклиматизация (78,9 %), сложности в изучении языка (11,1), тяжелый учебный материал (10 %).

Вопрос о психологической поддержке показал, что, прежде всего, обучающимся важна помощь студентов своей страны (31,3%), далее сокурсников (16,6%), преподавателей (16%), российских студентов (14,1%), администрации (9,8%) и последнее место заняли кураторы-педагоги (6,1%) и председатели землячеств (6,1%).

В результате анкетирования трудности иностранных обучающихся можно разделить по факторам воздействия (физиологическим, психологическим, социальным). Кроме этого, особенно проявилась проблема во взаимодействии «кураторов – иностранный обучающийся», а также «председатель землячества - иностранный обучающийся».

Важно отметить, что в вопросе психологической поддержки студенты особо заинтересованы в поддержке иностранных обучающихся (особенно старшекурсников), которые понимают специфику процесса адаптации на своем личном примере.

Особенности процесса адаптации и ключевые направления деятельности

Социально-психологическая и социально-культурная поддержка иностранных обучающихся в период адаптации и интеграции осуществляется благодаря комплексному психолого-педагогическому подходу: диагностические, консультативные, профилактические мероприятия.

В результате комплекса мероприятий для обучающихся создаются условия для эффективного освоения элементов той культуры, в среде которой они находятся, через участие в различных видах социально значимой общественной и культурно-творческой деятельности, а также обеспечивается их личностно-профессиональное развитие в условиях новой образовательной, социокультурной и бытовой среды.

Как было замечено ранее, адаптация – процесс длительный, состоящий из отдельных периодов. Исследование основывается на теории А.Д. Гладуш и Г.А. Трофимовой, согласно которой адаптационный процесс делится на этапы: превентивный (до приезда в страну), начальный (первые месяцы пребывания в стране) и основной (все дальнейшее пребывание в стране) [4, с.146].

Первый – превентивный этап характеризовался участием в различных очных и онлайн образовательных выставках, конференциях и форумах, направленных на аудиторию стран не только ближнего, но и дальнего зарубежья с целью познакомить абитуриентов с учебным заведением и ответить на самые насущные вопросы, внести чувство ясности и определенности в понимании порядка поступления и обучения. Кроме этого, командой тьюторов были записаны ряд видеороликов на английском, арабском и французском языках, где ребята могли уже познакомиться со студентами университета.

Начальный этап продолжительность один-полтора месяца, когда осуществляется преодоление физиологических, психологических трудностей, начальное освоение языка и новых поведенческих норм. Данный этап – кульминация исследования, предполагающая активное взаимодействие команды тьюторов с иностранными обучающимися.

Тьюторство

В целях обеспечения наиболее комфортного течения адаптационного периода иностранными обучающимися на базе Сектора по внеучебной работе и связи с выпускниками (Интерклуб) Центра международного образования НИУ МГСУ была создана Школа тьюторов «InterSchool». Реализация проекта направлена на подготовку специалистов в области социокультурной адап-

тации и гармонизации межнациональных отношений в поликультурном студенческом пространстве. Основные задачи проекта: регулирование любых вопросов слушателей (подготовительного факультета) и студентов в условиях академической и социокультурной адаптации, оказание им своевременной психологической поддержки, привлечение в активную студенческую жизнь путем вовлечения обучающихся в организацию и участие в различных мероприятиях, направленных на гармонизацию межнациональных и межконфессиональных отношений.

Проект реализуется в несколько этапов: отбор кандидатов на роль тьюторов из актива Интерклуба, обучение, знакомство тьюторов с иностранными обучающимися, распределение и закрепление обучающихся за тьюторами, проведение мероприятий адаптационного и интеграционного характера. На этапе отбора кандидатов учитываются результаты психологической диагностики и беседы с психологом. По итогам отбора кандидаты – уже слушатели – направляются на обучение, которое проходит по трем модулям специально разработанного учебно-тематического плана. Модули включают сорок четыре часа практической подготовки в вопросах социально-психологических особенностей личности, культуры межнациональных отношений, языковой практики и навыков оказания помощи в экстремальных ситуациях. Для структурирования пройденного материала и его закрепления разработаны методические рекомендации (в виде рабочей тетради по всем темам курса) и разговорник для тьюторов «INTER SCHOOL» на шести языках, с часто используемыми фразами в учебной и бытовой жизни иностранного обучающегося.

Ключевая особенность работы тьюторов заключается в постоянном сопровождении иностранных обучающихся в период адаптации, включение их в активную внеучебную деятельность (участие в конференциях, фестивалях, разговорном клубе), оказание необходимой поддержки в вопросах социальной и бытовой жизни (элементарные бытовые вопросы: питание, медицинская помощь, транспортные передвижения, общение с администрацией), культурной, академической адаптации (общение с преподавателями, деканатом). В частности, комплекс мероприятий включает различные тренинги по развитию коммуникативных компетенций и саморегуляции, повышению внимательности и работоспособности, обучение мнемотехническим приемам для запоминания информации. Программа проекта предполагает регулярное психологическое консультирование, как иностранных обучающихся, так и тьюторов. Информационное просвещение в вопросах национальных особенностей народов, мастер-классы по декоративно-прикладным искусствам, интерактивные мероприятия (тренинги, деловые игры), экскурсионные программы. Практики проводятся в небольших межнациональных

группах, что способствует максимальному вниманию к каждому члену группы, а также сплочению групп.

Результаты и их обсуждение

В результате проведенного исследования, основываясь на показателях, полученных по итогу окончания первого семестра и общих показателях психологического консультирования иностранных обучающихся, следует вывод: тьюторство в процессе социально-психологической и социально-культурной поддержки в период адаптации и интеграции занимает принципиально важную позицию и выступает центральным звеном, связующим всех участников адаптационного процесса. Работа команды тьюторов способствует формированию у иностранных обучающихся ряда социально значимых личностных качеств, идеологических ценностей и освоению новых социальных ролей, необходимых для развития инициативности и самостоятельности в вопросах социокультурного и образовательного характера. Благоприятствует поддержанию психоэмоциональной стабильности и гармоничных межнациональных и межконфессиональных отношений в поликультурном студенческом пространстве.

денческом пространстве.

Заключение

Адаптация и интеграция иностранных обучающихся в новое социокультурное и образовательное пространство – процесс длительный, представляющий собой комплексное явление, результаты которого оцениваются определением эффективности адаптации и интеграции путем проведения диагностики по принципу разделения критериев оценки эффективности на субъективные и объективные. К объективным критериям относится продуктивность в учебной деятельности и активная социализация личности как результат социально-психологической и академической адаптации. Субъективные критерии определяются степенью осознанной или неосознанной удовлетворенности иностранных обучающихся в различных аспектах деятельности.

В рамках данного исследования программа подготовки тьюторов и дальнейшее их участие в процессах адаптации и интеграции способствует позитивным изменениям в этих процессах.

ЛИТЕРАТУРА

1. Адаптация студентов-иностранцев к обучению в России. oneworld.bstu.ru (дата обращения: 10.06.2009). Поступила 07.12.09.
2. Емельянов В.В. Студенты об адаптации к вузовской жизни // Социс. -2001. - №9.
3. Витковская М.И., Троцук И.В. Адаптация иностранных студентов к условиям жизни и учебы в России (на примере РУДН). URL: articlesexcelion.ru (внешняя ссылка) (дата обращения: 15.05.2009).
4. Гладуш, А.Д. Социально-культурная адаптация иностранных граждан к условиям обучения и проживания в России / А.Д. Гладуш, Г.Н. Трофимова, В.М. Филиппов. – М.: РУДН, 2008. – 146 с.
5. Гребенникова И.А. Адаптация иностранных студентов: механизм и факторы // Гуманитарные исследования в восточной Сибири и на дальнем востоке. 2011. № 3. С. 98-100.
6. Иванова М.А., Титкова Н.А. Социально-психологическая адаптация иностранных студентов первого года обучения в вузе. – СПб, НПО ЦКТИ, 1993. 62 с.
7. Ильченко, А.М. Социально-психологическая адаптация иностранных студентов: процесс, способность, результат / А.М. Ильченко // Молодой ученый. - 2017. - №5. - С. 394-396. - [Электронный ресурс] – URL: <https://moluch.ru/archive/139/39163/> (дата обращения: 02.12.2019).
8. Куликова О.В. Проблема адаптации иностранных студентов в процессе обучения в российском вузе. URL: <https://moluch.ru/archive/139/39163/> (дата обращения: 20.06.2009).
9. Куприна Т.В., Сергеева Л.В. Проблемы адаптации учебной миграции в условиях новой межкультурной среды / Т.В. Куприна, Л.В. Сергеева // Межкультурная интракультурная коммуникация: теория и практика обучения и перевода: материалы III Международной науч.-практич. 148 конференции. Том 1 / отв. ред. Пешкова Н.П. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2014. – 368 с.
10. Ланина Л.В. Адаптация иностранных студентов в российском вузе (на примере Астраханского ГМУ) // Мир науки. Педагогика и психология, 2019 №5, <https://mir-nauki.com/PDF/07PDMNS19.pdf> (доступ свободный). Загл. с экрана. Яз. рус., англ.
11. Лебедев И.М. Социально-психологические условия внедрения цифровизации в строительстве: автореф. дис. . . канд. псих. наук. М., 2019. 225 с.
12. Мареев В.И., Доморовская О.Г. Социально-педагогические условия адаптации студентов-мигрантов в культурно-образовательном пространстве вуза. М.: Флинта: Наука, 2012. 160 с.
13. Раднаева М.В., Шибанова Ю.В. К вопросу адаптации студентов на начальном этапе обучения в вузе // Вестник Бурятского государственного университета. 2016. № 1. С. 44-49.
14. Слепухин А.Ю. Высшее образование в условиях глобализации: проблемы, противоречия, тенденции. М.: ИД «Форум», 2004. С. 295.
15. Ширяева И.В. Особенности адаптации иностранных студентов к учебно-воспитательному процессу в советском вузе. Л., 1980. С. 9.
16. Шевелева А.М. К вопросу об адаптации студентов первого курса к учебе в вузе // Совет ректоров. 2014. №4 С. 55-69.

© Елисеева Екатерина Юрьевна (Eliskati2008@mail.ru), Елисеев Юрий Александрович (elis1204@bk.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»